

държавите-членки, за изменение на Регламент (ЕИО) № 1612/68 и отменяща Директива 64/221/ЕИО, 68/360/ЕИО, 72/194/ЕИО, 73/148/ЕИО, 75/34/ЕИО, 75/35/ЕИО, 90/364/ЕИО, 90/365/ЕИО и 93/96/ЕИО (ОВ L 158, стр. 77; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 7, стр. 56) — Взаимно признаване на дипломите и свобода на установяване — Задължение за взимане предвид на всички дипломи, свидетелства и други удостоверения, както и на съответния опит, придобит от заинтересованото лице — Положение на гражданина на трета държава, притежател на диплома по медицина, издадена от тази трета държава и призната от държава-членка, желаещ да получи разрешение да упражнява професията си на лекар в друга държава-членка, където пребивава на законно основание със съпруга си, гражданин на Общността.

Диспозитив

Член 23 от Директива 2004/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година относно правото на граждани на Съюза и на членове на техните семейства да се движат и да пребивават свободно на територията на държавите-членки, за изменение на Регламент (ЕИО) № 1612/68 и отменяща Директиви 64/221/ЕИО, 68/360/ЕИО, 72/194/ЕИО, 73/148/ЕИО, 75/34/ЕИО, 75/35/ЕИО, 90/364/ЕИО, 90/365/ЕИО и 93/96/ЕИО не е пречка държава-членка да откаже на гражданин на трета държава, съпруг на гражданин на Общността, който не е упражнил правото си на свободно движение, да се позове на нормите на Общността за взаимно признаване на дипломите и за свободата на установяване и не задължава компетентните органи на държавата-членка, пред която е направено искането за разрешение за упражняване на регламентирана професия, да вземат предвид всички дипломи, свидетелства и други удостоверения, дори ако са получени извън Европейския съюз, и при положение че поне са били признати в друга държава-членка, както и съответния опит на заинтересованото лице, като направят сравнение между, от една страна, улесненията, установени от тези удостоверения и този опит и, от друга страна, познанията и квалификациите, изисквани според националното законодателство.

(¹) ОВ С 155, 7.7.2007 г.

Преюдициално запитване, отправено от Hoge Raad der Nederlanden на 9 януари 2008 г. — Har Vaessen Douane Service BV/Staatssecretaris van Financiën

(Дело С-7/08)

(2008/С 92/18)

Език на производството: нидерландски

Преподаваща юрисдикция

Hoge Raad der Nederlanden

Страни в главното производство

Ищец: Har Vaessen Douane Service BV

Ответник: Staatssecretaris van Financiën

Преюдициални въпроси

- 1) Член 27 от Регламент (ЕИО) № 918/83 (¹) на Съвета от 28 март 1983 година, изменен с Регламент (ЕИО) № 3357/91 от 7 ноември 1991 година (²), следва ли да бъде тълкуван в смисъл, че на посоченото в този член освобождаване може да се направи позоваване за пратките със стоки, които разглеждани поотделно имат незначителна стойност, но са представени като обща пратка, общата стойност на изпратените по този начин стоки в която надхвърля предвидената в член 27 максимална стойност?
- 2) За прилагането на член 27 от посочения регламент следва ли изразът „пратки ... изпратени директно от трета страна на получател в Общността“ да се тълкува като включващ и случая, при който преди началото на изпращането на получателя стоката се намира в трета страна, но съдоговорителят на получателя е установен в Общността?

(¹) Регламент (ЕИО) № 918/83 на Съвета от 28 март 1983 година относно установяване на режима на Общността за митнически освобождавания (ОВ L 105, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 2, стр. 126).

(²) ОВ 1991 г., L 318, стр. 3.

Преюдициално запитване, отправено от de College van Beroep voor het bedrijfsleven (Нидерландия) на 9 януари 2008 г. — 1. T-Mobile Netherlands, 2. KPN Mobile N.V., 3. Raad van bestuur van de Nederlandse Mededingingsautoriteit, 4. Orange Nederland N.V.; подпомагаща страна: Vodafone Libertel B.V.

(Дело С-8/08)

(2008/С 92/19)

Език на производството: нидерландски

Преподаваща юрисдикция

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Страни в главното производство

Ищци:

1. T-Mobile Netherlands
2. KPN Mobile N.V.

3. Raad van bestuur van de Nederlandse Mededingingsautoriteit
4. Orange Nederland N.V.

Подпомагаща страна: Vodafone Libertel B.V.

Преюдициални въпроси

- 1) Какви критерии следва да се използват при прилагането на член 81, параграф 1 ЕО с оглед на преценката дали дадено съгласувано поведение има за цел предотвратяването, ограничаването или нарушаването на конкуренцията в рамките на общия пазар?
- 2) Следва ли член 81 ЕО да се тълкува в смисъл, че при прилагането от страна на националния съд на тази разпоредба следва да се представи и подложи на преценка съгласно разпоредбите на националното право доказателство за причинно-следствената връзка между съгласуването и поведението на пазара, доколкото тези разпоредби не са по-неблагоприятни от разпоредбите, които се прилагат по отношение на същите изисквания по националното право и които не правят невъзможно или изключително трудно упражняването на правата, предоставени от общностното право?
- 3) При прилагането на понятието за съгласувани практики в член 81 намира ли винаги приложение предположението за причинно-следствената връзка между съгласуването и поведението на пазара, дори когато съгласуването е единичен случай и участващото в него предприятие продължава да извършва дейност на пазара, или това предположение намира приложение само в случаи, в които съгласуването е осъществявано продължително време и редовно?

Преюдициално запитване, отправено от Bundesgerichtshof (Германия) на 14 януари 2008 г. — Дело в областта на селското стопанство със страни по главното производство: Erich Stamm, Anneliese Hauser и Regierungspräsidium Freiburg

(Дело C-13/08)

(2008/C 92/20)

Език на производството: немски

Препращаща юрисдикция

Bundesgerichtshof

Страни по главното производство

Erich Stamm, Anneliese Hauser и Regierungspräsidium Freiburg

Преюдициален въпрос

Дали член 15, параграф 1 от приложение I към Споразумението между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Швейцарската конфедерация, от друга страна, за свободно движение на хора ⁽¹⁾ (ОВ L 114, стр. 6), изисква, що се отнася до достъпа до дейност като самостоятелно заето лице и нейното упражняване, единствено на самостоятелно заети лица по смисъла на член 12, параграф 1 от приложение I към Споразумението в приемащата страна да се предостави третиране, не по-малко благоприятно от това, което е предоставено на собствените ѝ граждани, или това важи и за самостоятелно заетите погранични работници по смисъла на член 13, параграф 1 от приложение I към Споразумението?

⁽¹⁾ ОВ L 114, стр. 6.

Преюдициално запитване, отправено от Juzgado de Primera Instancia e Instrucción nº 5, San Javier (Испания) на 14 януари 2008 г. — Roda Golf & Beach Resort, S.L.

(Дело C-14/08)

(2008/C 92/21)

Език на производството: испански

Препращаща юрисдикция

Juzgado de Primera Instancia e Instrucción nº 5, San Javier

Страни в главното производство

Ищец: Roda Golf & Beach Resort, S.L.

Преюдициални въпроси

- 1) Попада ли в приложното поле на Регламент 1348/2000 ⁽¹⁾ на Съвета връчването на изключително извънсъдебни документи между частни лица чрез използване на материални и персонални средства на юрисдикциите от Европейския съюз и на европейската правна уредба, без да е започнало съдебно производство?
- 2) Или напротив Регламент 1348/2000 се прилага изключително прямо съдебното сътрудничество между държавите-членки в рамките на всяко съдебно производство (член 61, буква в), член 67, параграф 1 и член 65 ЕО и шесто съображение от Регламент 1348/2000?

⁽¹⁾ Регламент 1348/2000 (ЕО) на Съвета от 29 май 2000 г. за връчване на съдебни и извънсъдебни документи по граждански или търговски дела в държавите-членки, ОВ L 160, стр. 37; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 1, стр. 161.